

May the Father of our Lord Jesus Christ enlighten the eyes of our hearts, that we may know what is the hope that belongs to our call.

Que el Padre de nuestro Señor Jesucristo ilumine nuestras mentes para que podamos comprender cuál es la esperanza que nos da su llamamiento.

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn until November 27 provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy.

Saint Mary has resumed public mass in Milan. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life.

Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 660 265-4110.

Todos están exentos de obligación dominical de asistir a una misa hasta el 27 de noviembre, siempre que vean la misa dominical transmitida desde su parroquia, catedral o vaticano, o lean y mediten en las lecturas dominicales más reciten el rosario o la corona de la misericordia.

Santa María ha reanudado la misa pública en Milán. Sin embargo, nuestro obispo y los funcionarios del gobierno nos exigen que observemos varios procedimientos de salud pública. Si planea asistir a misa, no debe tener síntomas COVID. Debe usar su máscara entrando y saliendo, pero no mientras está en su banco, pase un control de temperatura, use desinfectante para manos en la entrada de la iglesia. Las personas que viven en la misma casa o unidades familiares pueden sentarse juntas, otras deben permanecer a seis pies de distancia. Aquellos en riesgo durante esta crisis, especialmente aquellos de 65 años o más, deben considerar usar la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en stmary.church/masses o facebook.com/stmary.life.

Debido a las regulaciones de salud pública, es posible que no podamos sentar a todos los que deseen asistir a misa. Haremos todo lo posible para evitar esta circunstancia, pero es posible que las regulaciones nos obliguen a restringir la admisión.

Que Dios continúe sus bendiciones sobre nosotros. Si tiene preguntas, llame al Diácono John al 660 254-4110.

Happy Birthday / Feliz Cumpleaños...August/Agosto: 30, Jose Ayala Gonzalez; **31,** Jean Nee.
September / Septiembre: 1, Mariana Sixtos; **2,** Jocelyn Perez-Cruz, Elva Morena; **3,** Tyler Morehead, Angel Osorio; **6,** Oscar Alvarez, Grisela Gonzales; **8,** Edwin Pacheco; **9,** Dennis Ryan; **12,** Bill Blair, Tom Nee; **17,** Alitzel Bahena, Christian Carapia; **18,** Dominic Dabney, Jose Garcia.
Anniversaries / Aniversarios...September / Septiembre: 11, Martin y Bertha Carapia, 23 años; **25,** Oscar and Valentina Mensa, 49 years.

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

August 30, Sunday-Domingo
22nd Week of Ordinary Time
22º Semana del Tiempo Ordinario
Jer 20:7-9
Rom 12:1-2
Mt 16:21-27
August 31, Monday-Lunes
1 Cor 2:1-5
Lk/Lc 4:16-30
Sept. 1, Tuesday-Martes
1 Cor 10b-16
Lk/Lc 4:31-37
Sept. 2, Wednesday-Miércoles
1 Cor 3:1-9
Lk/Lc 4:38-44
Sept. 3, Thursday-Jueves
St Gregory / San Gregorio Magno
1 Cor 3:18-23
Lk/Lc 5:1-11
Sept. 4, Friday-Viernes
1 Cor 4:1-5
Lk/Lc 5:33-39
Sept. 5, Saturday-Sábado
1 Cor 4:6-15
Lk/Lc 6:1-5
Sept. 6, Sunday-Domingo
23rd Week of Ordinary Time
23º Semana del Tiempo Ordinario
Ez 33:7-9
Rom 13:8-10
Mt 18:15-20

Mass Intentions

Sat, August 29, 4:30 p.m.
Parish
Sun, August 30, 8:30 a.m.
†Emon Dolan
Sun, August 30, 11:00 a.m.
Deacon Edwin
Sat, September 5, 4:30 p.m.
Iowa Storm Victims
Sun, September 6, 8:30 a.m.
†D I Ryan
Sun, September 6, 11:00 a.m.
Parish



Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street
Milan, MO
63556



www.stmary.church
Deacon John Weaver
Parish Life Collaborator
deacon@stmary.church
(660) 265-4110
Padre Pat Dolan
Sacramental Minister
padre@stmary.church
Dc. Jerónimo Chinchilla

Twenty Second Sunday of Ordinary Time, Year A XXII Domingo del Tiempo Ordinario, el año A Gospel of St. Matthew / El evangelio de San Mateo August / Agosto 30, 2020

From Deacon John...

Jesus tells His disciples, "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross and follow me." This sounds harsh. Why would anyone want to do this? Our Lord has the answer, of course. "Whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will find it. It's all about love. Jesus loved (and loves) us totally, giving us all of Himself on the Cross, in His Word, and in the Sacraments, especially the Eucharist. And so we must choose: love of self, or love of God and others — which is tough, but fulfilling and leads to the eternal reward of heaven. Jesus promises that He "will come with his angels in his Father's glory and then he will repay all according to his conduct." Let us make the tough choice to lose our life for Christ's sake in grateful response to His love. Honestly, what better life could there be?

Jesús les dice a sus discípulos: "El que quiera venir en pos de mí, debe negarse a sí mismo, tomar su cruz y seguirme". Esto suena duro. ¿Por qué alguien querría hacer esto? Nuestro Señor tiene la respuesta, por supuesto. "El que quiera salvar su vida, la perderá, pero el que pierda su vida por mí, la encontrará. Se trata de amor. Jesús nos amó (y ama) totalmente, entregándonos a sí mismo en la Cruz, en Su Palabra y en los Sacramentos, especialmente la Eucaristía. Y entonces debemos elegir: el amor a nosotros mismos, o el amor a Dios y a los demás, lo cual es difícil, pero satisfactorio y conduce a la recompensa eterna del cielo. Jesús promete que "vendrá con sus ángeles en la gloria de su Padre y luego pagará todo según su conducta". Tomemos la difícil decisión de perder nuestra vida por el amor de Cristo en respuesta agradecida a Su amor. Honestamente, ¿qué mejor vida podría haber?

Pastoral Council

Gary Drummond, councilPresident@stmarymilan.com

Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Irma Bahena *Activities*;

Jean Nee, Evelia Osorio *Liturgy*; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, *Formation*;

Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Roman Bahena, *Social Justice*;

Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, *Stewardship*;

Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Edwin Pacheco, Roman Bahena, *San Juan Bautista*

Background on the Gospel Reading

Today's Gospel continues the story that began in last week's Gospel. Simon Peter was called the "rock" upon which Jesus would build his Church, and yet Peter continues to show the limitations of his understanding of Jesus' identity. Now that the disciples have acknowledged that Jesus is the Messiah, Jesus confides in them the outcome of his ministry: he must suffer and die in Jerusalem to be raised on the third day. Peter rejects this prediction, and Jesus rebukes him severely, calling him "Satan." In opposing this aspect of Jesus' mission, Peter shows that he is no longer speaking based on the revelation from God but as a human being. Jesus then teaches all of the disciples about the difficult path of discipleship: to be Christ's disciple is to follow in his way of the cross.

Peter could not yet understand what it meant to call Jesus the Messiah. It is unlikely that the other disciples understood any better. Messianic expectations were a common aspect of first-century Judaism. Under Roman occupation, many in Israel hoped and prayed that God would send a Messiah to free the Jews from Roman oppression.

The common view was that the Messiah would be a political figure, a king that would free Israel from Roman rule. This is perhaps what Peter envisioned when he was led to recognize Jesus as the Messiah. In this passage, however, Jesus is beginning to teach his disciples that he would be the Messiah in a different way.

Jesus would be more like the suffering servant described by the prophet Isaiah than the political liberator. Those who would be Jesus' disciples would be called to a similar life of service. Perhaps this is what Peter feared most in Jesus' prediction of his Passion. He whom Jesus had called "rock" would also be called upon to offer himself in sacrifice and service to others. Christian leaders today are still called to sacrifice and serve others as Jesus did.

be transformed
by the
RENEWAL
of your
Mind

Roman

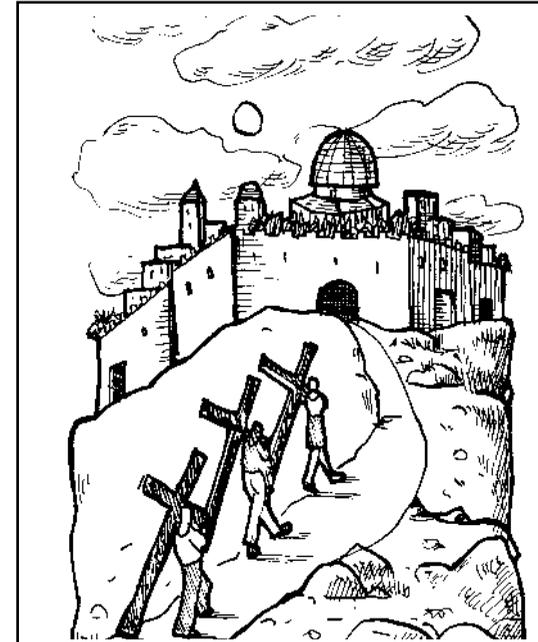
Bishop McKnight's September prayer intention for our Local Church

For children deprived of a safe and healthy home, that they experience the love of God through the care and concern shown by Catholics.



Intención del mes de septiembre del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por los niños privados de seguridad y de un hogar saludable, para que experimenten el amor de Dios a través de la preocupación y el cuidado de los católicos.



Family Connection

Peter was expecting a Messiah that would carry out a different plan than the one Jesus had explained. Jesus was indeed the Messiah, but his life and death would show a different understanding of what it means to be the Messiah. We too have expectations of God and our own ideas about what we think God ought to be doing in our world. Like Peter we may risk limiting our image of God by thinking only in human ways. God's plan is always more than we can ever imagine. What do you expect God to be doing in our world and in our family life? Do we sometimes forget to let God be God for us? That is, do we sometimes get discouraged because God doesn't act in our world in the ways that we expect? Remember that God is always working in ways that are beyond our human imaginings.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$4,146	\$9,240
Bills Paid	\$6,094	\$13,082
Balance	-\$1,948	-\$3,842

Question of the Week

Twenty Second Sunday — Matthew 16:21-27

Key Passage:

Then Jesus said to his disciples, "Whoever wishes to come after me must deny themselves, take up their cross and follow me. For whoever wishes to save their life will lose it, but whoever loses their life for my sake will find it."

Question for adults: How passionate is your following of Jesus? How sustaining is your faith life?

Question for children: How do you show how important it is to follow Jesus?

Pregunta de la Semana

XXII Domingo -- Mateo 16, 21-27

Pasaje Crucial:

Luego Jesús dijo a sus discípulos: "El que quiera venir conmigo, que renuncie a sí mismo, que tome su cruz y me siga. Pues el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda su vida por mí, la encontrará."

Pregunta para los adultos: ¿Cómo es su apasionado seguimiento de Jesús? ¿Cómo sostener es su vida de fe?

Pregunta para los niños: ¿Cómo se demuestra lo importante que es seguir a Jesús?

Calendar of Events

Sun, Aug 30 8:30 am	22nd Sunday, mass and stream from Milan at stmary.church
Sun, Aug 30 11:00 am	XXII Domingo, misa y en vivo de Milan a stmary.church
Wed, Sep 2 5:30 pm	Vísperas, Evening Prayer with Communion.
Fri, Sep 4 7:00-8:00 pm	Friday Adoration Adoración del viernes
Sun, Sep 6 8:30 am	23rd Sunday, mass and stream from Milan at stmary.church
Sun, Sep 6 11:00 am	XXIII Domingo, misa y en vivo de Milan a stmary.church

May the Father of our Lord Jesus Christ enlighten the eyes of our hearts, that we may know the hope that belongs to our call.

During this public health crisis **all parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn until November 27 provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary has **resumed public mass in Unionville** on Saturdays at 4:30 pm. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$2,677	\$4,726
Bills Paid	\$1,844	\$3,887
Balance	\$833	\$839

wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart at all times. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life.

Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

We do look forward to you returning to community worship. May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at (660) 265-4110.

We lift up to the Lord all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic continues in our communities, we pray too, for those suffering from illness, disease or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, the kingdom of heaven is an unimaginable reward to be pursued.



Bishop McKnight's August prayer intention:

For children deprived of a safe and healthy home, that they experience the love of God through the care and concern shown by Catholics.



Saint Mary Catholic Parish 
 Unionville Church, 1118 East Main Street
 Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556
 (660) 947-2599 www.StMary.Church
office@StMary.Church
 Milan Rectory (660) 265-4110
 Parish Life Collaborator De John Weaver
deacon@stmary.church
 Sacramental Minister Fr Patrick Dolan
padre@stmary.church
 Assisting Deacons:
 Jerónimo Chinchilla
jeronimo@stmary.church

**Twenty Second Sunday of Ordinary Time,
 Year A, Sunday, August 30, 2020**

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

August 30, Sunday– Week 22

Jer 20:7-9
 Rom 12:1-2
 Mt 16:21-27

August 31, Monday

1 Cor 2:1-5
 Lk 4:16-30

Sept. 1, Tuesday

1 Cor 10b-16
 Lk 4:31-37

Sept. 2, Wednesday

1 Cor 3:1-9
 Lk 4:38-44

Sept. 3, Thursday

St Gregory the Great

1 Cor 3:18-23
 Lk 5:1-11

Sept. 4, Friday

1 Cor 4:1-5
 Lk 5:33-39

Sept. 5, Saturday

1 Cor 4:6-15
 Lk 6:1-5

Sept. 6, Sunday-Week 23

Ez 33:7-9
 Rom 13:8-10
 Mt 18:15-20

From Deacon John...

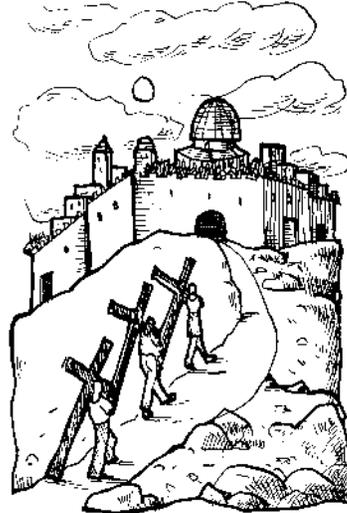
Our Gospel passage, from Matthew, reflects a most challenging reality. Jesus tells His disciples, “Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross and follow me.” This sounds harsh. Why would anyone want to do this? Our Lord has the answer, of course. “Whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will find it. It’s all about love. Jesus loved (and loves) us totally, giving us all of Himself on the Cross, in His Word, and in the Sacraments, especially the Eucharist. And so we must choose: love of self, or love of God and others — which is tough, but fulfilling and leads to the eternal reward of heaven. Jesus promises that He “will come with his angels in his Father’s glory and then he will repay all according to his conduct.” Let us make the tough choice to lose our life for Christ’s sake in grateful response to His love. Honestly, what better life could there be?

Please make any unmet need of the local community known to Father Pat or one of the deacons. Acting together, we will work to expand the bounty of the harvest for every neighbor.

We Celebrate and Give Thanks...Birthdays: September 4, Mary Knowles; 12, Ed Jacobs, Melba Hackney; 25, Cody Purdy, Cameron Purdy; 26, Lynn Worley; 27, Kay Bonifazi; **Anniversaries: September:** None recorded.

Background on our Gospel Reading

Today's Gospel continues the story that began in last week's Gospel. Simon Peter was called the "rock" upon which Jesus would build his Church, and yet Peter continues to show the limitations of his understanding of Jesus' identity. Now that the disciples have acknowledged that Jesus is the Messiah, Jesus confides in them the outcome of his ministry: he must suffer and die in Jerusalem to be raised on the third day. Peter rejects this prediction, and Jesus rebukes him severely, calling him "Satan." In opposing this aspect of Jesus' mission, Peter shows that he is no longer speaking based on the revelation from God but as a human being. Jesus then teaches all of the disciples about the difficult path of discipleship: to be Christ's disciple is to follow in his way of the cross.



Peter could not yet understand what it meant to call Jesus the Messiah. It is unlikely that the other disciples understood any better. Messianic expectations were a common aspect of first-century Judaism. Under Roman occupation, many in Israel hoped and prayed that God would send a Messiah to free the Jews from Roman oppression. The common view was that the Messiah would be a political figure, a king that would free Israel from Roman rule. This is perhaps what Peter envisioned when he was led to recognize Jesus as the Messiah. In this passage, however, Jesus is beginning to teach his disciples that he would be the Messiah in a different way.

Jesus would be more like the suffering servant described by the proph-

et Isaiah than the political liberator. Those who would be Jesus' disciples would be called to a similar life of service. Perhaps this is what Peter feared most in Jesus' prediction of his Passion. He whom Jesus had called "rock" would also be called upon to offer himself in sacrifice and service to others. Christian leaders today are still called to sacrifice and serve others as Jesus did.

Family Connection

Peter was expecting a Messiah that would carry out a different plan than the one Jesus had explained. Jesus was indeed the Messiah, but his life and death would show a different understanding of what it means to be the Messiah. We too have expectations of God and our own ideas about what we think God ought to be doing in our world. Like Peter we may risk

limiting our image of God by thinking only in human ways. God's plan is always more than we can ever imagine. What do you expect God to be doing in the world and in your family. Why do you think Peter was so upset by what Jesus was saying?



Question of the Week

22nd Sunday—Matthew 16:21-27

Key Passage: Then Jesus said to his disciples, "Whoever wishes to come after me must deny themselves, take up their cross and follow me. For whoever wishes to save their life will lose it, but whoever loses their life for my sake will find it."

Question for adults:

How passionate is your following of Jesus? How sustaining is your faith life?

Question for children:

How do you show how important it is to follow Jesus?

Calendar of Events

Sat, Aug 29 4:30 pm	22nd Sunday in Ordinary Time Mass at Unionville
Sun, Aug 30 8:30 am	22nd Sunday Mass and live-streamed at stmary.church
Wed, Sep 2 6:30 pm	Evening prayer with Communion
Sat, Sep 5 4:30 pm	23rd Sunday Mass at Unionville
Sun, Sep 6 8:30 am	23rd Sunday Mass and live-streamed at stmary.church
Sun, Sep 6 11:00 am	XXIII Domingo Misa y Misa en vivo a stmary.church
Wed, Sep 9 6:30 pm	Evening prayer with Communion

Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website, stmary.church.



Mass Intentions

Sat, Aug 29, 4:30p	Parish
Sun Aug 30, 8:30a	†Emon Dolan
Sun Aug 30, 11:00a	Deacon Edwin
Sat, Sept 5, 4:30p	Iowa Storm Victims
Sun Sept 6, 8:30a	†D I Ryan
Sun Sept 6, 11:00a	Parish